CORRESPONDENCE WITH PRINCESS ELIZABETH (selections)

1.a. Princess Elizabeth to Descartes [On the Relation of Soul and Body]

The Hague, 6–16 May 1643.

... I beg of you to tell me how the human soul can determine the movement of the animal spirits in the body so as to perform voluntary acts—being as it is merely a conscious (pensante) substance. For the determination of movement seems always to come about from the moving body's being propelled—to depend on the kind of impulse it gets from what sets it in motion, or again, on the nature and shape of this latter thing's surface. Now the first two conditions involve contact, and the third involves that the impelling thing has extension; but you utterly exclude extension from your notion of soul, and contact seems to me incompatible with a thing's being immaterial.

I therefore ask you for a more specific definition of the soul than you give in your metaphysics: a definition of its substance, as distinct from its activity, consciousness (pensée). Even if we supposed these to be in fact inseparable—a matter hard to prove in regard to children in their mother's womb and severe fainting-fits—to be inseparable as the divine attributes are: nevertheless we may get a more perfect idea of them by considering them apart.

1.b. Descartes to Princess Elizabeth

Egmond, 21 May 1643.

... I may truly say that what your Highness is propounding seems to me to be the question people have most right to ask me in view of my published works. For there are two facts about the human soul on which there depends any knowledge we may have as to its nature: first, that it is conscious; secondly, that, being united to a body, it is able to act and suffer along with it. Of the second fact I said almost nothing; my aim was simply to make the first properly understood; for my main object was to prove the distinction of soul and body; and to this end only the first was serviceable, the second might have been prejudicial. But since your Highness sees too clearly for dissimulation to be possible, I will here try to explain how I conceive the union of soul and body and how the soul has the power of moving the body.

My first observation is that there are in us certain primitive notions—the originals, so to say, on the pattern of which we form all other knowledge. These notions are very few in number. First, there are the most general ones, existence, number, duration, etc., which apply to everything we can conceive. As regards body in particular, we have merely the notion of extension and the consequent notions of shape and movement. As regards the soul taken by itself, we have merely the notion of consciousness,

René Descartes, "Correspondence with Princess Elizabeth," from Descartes, *Philosophical Writings*, translated by Elizabeth Anscombe and Peter Thomas Geach (New York: Macmillan/Library of the Liberal Arts, 1971).

which comprises the conceptions (*perceptions*) of the intellect and the inclinations of the will. Finally, as regards the soul and body together, we have merely the notion of their union; and on this there depend our notions of the soul's power to move the body, and of the body's power to act on the soul and cause sensations and emotions.

I would also observe that all human knowledge consists just in properly distinguishing these notions and attaching each of them only to the objects that it applies to. If we try to explain some problem by means of a notion that does not apply, we cannot help making mistakes; we are just as wrong if we try to explain one of these notions in terms of another, since, being primitive, each such notion has to be understood in itself. The use of our senses has made us much more familiar with notions of extension, shape, and movement than with others; thus the chief cause of our errors is that ordinarily we try to use these notions to explain matters to which they do not apply; e.g. we try to use our imagination in conceiving the nature of the soul, or to conceive the way the soul moves the body in terms of the way that one body is moved by another body.

In the Meditations that your Highness condescended to read, I tried to bring before the mind the notions that apply to the soul taken by itself, and to distinguish them from those that apply to the body taken by itself. Accordingly, the next thing I have to explain is how we are to form the notions that apply to the union of the soul with the body, as opposed to those that apply to the body taken by itself or the mind taken by itself. . . . These simple notions are to be sought only within the soul, which is naturally endowed with all of them, but does not always adequately distinguish between them, or again, does not always attach them to the right objects.

So I think people have hitherto confused the notions of the soul's power to act within the body and the power one body has to act within another; and they have ascribed both powers not to soul, whose nature was so far unknown, but to various qualities of bodies—gravity, heat, etc. These qualities were imagined to be real, i.e. to have an existence distinct from the existence of bodies; consequently, they were imagined to be substances, although they were called qualities. In order to conceive of them, people have used sometimes notions that we have for the purpose of knowing body, and sometimes those that we have for the purpose of knowing the soul, according as they were ascribing to them a material or an immaterial nature. For example, on the supposition that gravity is a real quality, about which we know no more than its power of moving the body in which it occurs towards the centre of the Earth, we find no difficulty in conceiving how it moves the body or how it is united to it; and we do not think of this as taking place by means of real mutual contact between two surfaces; our inner experience shows (nous expérimentons) that that notion is a specific one. Now I hold that we misuse this notion by applying it to gravity (which, as I hope to show in my Physics, is nothing really distinct from body), but that it has been given to us in order that we may conceive of the way that the soul moves the body.

2.a. Princess Elizabeth to Descartes [On the Relation of Soul and Body]

The Hague, 10-20 June 1643.

... [I cannot] understand the idea by means of which we are to judge of the way that the soul, unextended and immaterial, moves the body, in terms of the idea you used to have about gravity. You used falsely to ascribe to gravity, under the style of a "quality," the power of carrying bodies towards the centre of the Earth. But I cannot see why this should convince us that a body may be impelled by something immaterial; why we should not rather be confirmed in the view that this is impossible, by the

demonstration of a true [view of gravity], opposed [to this], which you promise us in your *Physics*; especially as the idea [that a body may be so impelled] cannot claim the same degree of perfection and representative reality (*réalité objective*) as the idea of God, and may be a figment resulting from ignorance of what really moves bodies towards the centre. Since no material cause was apparent to the senses, people may well have ascribed this to the opposite cause, the immaterial, but I have never been able to conceive *that*, except as a negation of matter, which can have no communication with matter.

And I must confess that I could more readily allow that the soul has matter and extension than that an immaterial being has the capacity of moving a body and being affected by it. If the first, [the soul's moving the body], took place by [the soul's giving] information [to the body], then the [animal] spirits, which carry out the movement, would have to be intelligent; but you do not allow intelligence to anything corporeal. You do indeed show the possibility of the second thing [the body's affecting the soul], in your Metaphysical Meditations; but it is very hard to see how a soul such as you describe, after possessing the power and the habit of correct reasoning, may lose all that because of some vapours [in the brain]; or why the soul is so much governed by the body, when it can subsist separately, and has nothing in common with it. . . .

2.b. Descartes to Princess Elizabeth

Egmond, 28 June 1643.

I am most deeply obliged to your Highness for condescending, after experience of my previous ill success in explaining the problem you were pleased to propound to me, to be patient enough to listen to me once more on the same subject, and to give me an opportunity of making remarks on matters I had passed over. My chief omissions seem to be the following. I began by distinguishing three kinds of primitive ideas or notions, each of which is known in a specific way and not by comparison to another kind; viz. the notion of soul, the notion of body, and the notion of the union between soul and body. I still had to explain the difference between the operations of the soul by means of which we get them, and to show the means of becoming readily familiar with each kind. Further, I had to explain why I used the comparison of gravity. Next, I had to show that even if we try to conceive of the soul as material (which means, properly speaking, to conceive of its union with the body), we cannot help going on to recognise that it is separable from the body. This, I think, is the sum of the task your Highness has set me.

In the first place, then, I discern this great difference between the three kinds of notions: the soul is conceived only by pure intellect; body (i.e. extension, shape, and movement) can likewise be known by pure intellect, but is known much better when intellect is aided by imagination; finally, what belongs to the union of soul and body can be understood only in an obscure way either by pure intellect or even when the intellect is aided by imagination, but is understood very clearly by means of the senses. Consequently, those who never do philosophise and make use only of their senses have no doubt that the soul moves the body and the body acts on the soul; indeed, they consider the two as a single thing, i.e. they conceive of their union; for to conceive of the union between two things is to conceive of them as a single thing. Metaphysical reflections, which exercise the pure intellect, are what make us familiar with the notion of soul; the study of mathematics, which chiefly exercises the imagination in considering figures and movements, accustoms us to form very distinct notions of body; finally, it

is just by means of ordinary life and conversation, by abstaining from meditating and from studying things that exercise the imagination, that one learns to conceive the union of soul and body.

I am half afraid that your Highness may think I am not speaking seriously here; but that would be contrary to the respect that I owe to your Highness and will never fail to pay. I can truly say that the chief rule I have always observed in my studies, and the one I think has been most serviceable to me in acquiring some measure of knowledge, has been never to spend more than a few hours a day in thoughts that demand imagination, or more than a few hours a year in thoughts that demand pure intellect; I have given all the rest of my time to the relaxation of my senses and the repose of my mind. I here count among exercises of imagination all serious conversations, and everything that demands attention. This is what made me retire to the country; it is true that in the busiest city in the world I might have as many hours to myself as I now spend in study, but I could not employ them so usefully when my mind was wearied by the attention that the troubles of life demand.

I take the liberty of writing thus to your Highness, to express my sincere admiration of your Highness's ability, among all the business and cares that are never lacking to persons who combine high intelligence and high birth, to find leisure for the meditations that are necessary for proper understanding of the distinction between soul and body. I formed the opinion that it was these meditations, rather than thoughts demanding less attention, that made your Highness find some obscurity in our notion of their union. It seems to me that the human mind is incapable of distinctly conceiving both the distinction between body and soul and their union, at one and the same time; for that requires our conceiving them as a single thing and simultaneously conceiving them as two things, which is self-contradictory. I supposed that your Highness still had very much in mind the arguments proving the distinction of soul and body; and I did not wish to ask you to lay them aside, in order to represent to yourself that notion of their union which everybody always has in himself without doing philosophy—viz. that there is one single person who has at once body and consciousness, so that this consciousness can move the body and be aware of the events that happen to it. Accordingly, I used in my previous letter the simile of gravity and other qualities, which we imagine to be united to bodies as consciousness is united to ours. I did not worry over the fact that this simile is lame, because these qualities are not, as one imagines, realities; for I thought your Highness was already fully convinced that the soul is a substance distinct from the body.

Your Highness, however, makes the remark that it is easier to ascribe matter and extension to the soul than to ascribe to it the power of moving a body and being moved by it without having any matter. Now I would ask your Highness to hold yourself free to ascribe "matter and extension" to the soul; for this is nothing else than to conceive the soul as united to the body. After forming a proper conception of this, and experiencing it in your own case, your Highness will find it easy to reflect that the matter you thus ascribe to your consciousness (pensée) is not the consciousness itself; again, the extension of the matter is essentially different from the extension of the consciousness, for the first extension is determined to a certain place, and excludes any other corporeal extension from that place, whereas the second does not. In this way your Highness will assuredly find it easy to come back to a realisation of the distinction between soul and body, in spite of having conceived of them as united.

Finally, I think it is very necessary to have got a good understanding, for once in one's life, of the principles of metaphysics, because it is from these that we have knowledge of God and of our soul. But I also think it would be very harmful to occupy

one's intellect often with meditating on them, for it would be the less able to find leisure for the functioning of the imagination and the senses; the best thing is to be content with retaining in memory and in belief the conclusions one has drawn once for all, and to spend the rest of one's time for study in reflections in which the intellect cooperates with the imagination and the senses. . . .